



PENTAIR HOME

SUMP CONTROLLER

Homeowner's Guide

ENGLISH: 1-14 ♦ ESPANOL: 15-28 ♦ FRANCAIS: 29-42

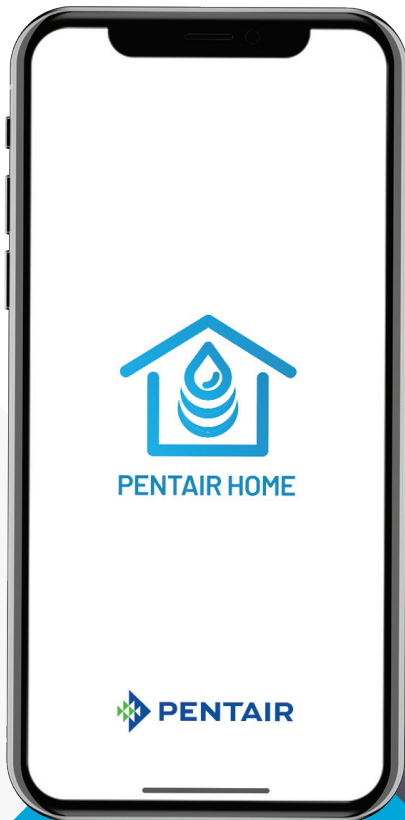


TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Overview.....	3
Mobile App Registration.....	4
Install the Sump Controller	5
Add Your Device.....	6
Connect Sump Controller To WiFi	7

Using The App

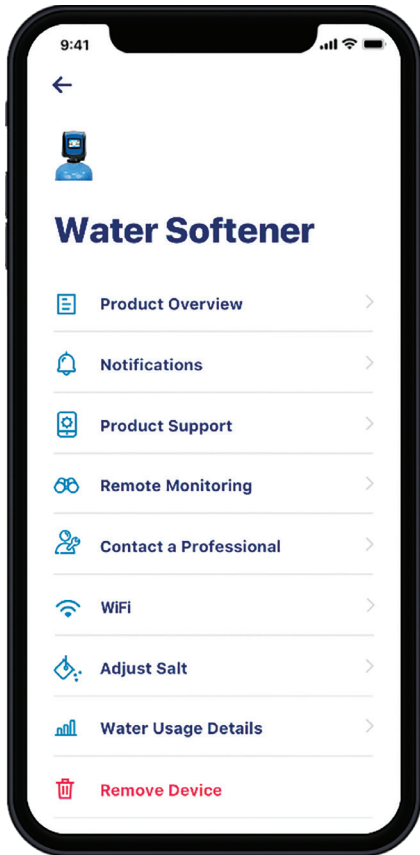
App Overview.....	8
Edit Profile.....	8
Change WiFi Network.....	9
Notification Preferences.....	9
Alerts.....	10
Nickname Product.....	10
Controller Modes	11
Controller LED Indicators	11

Sump Controller Alerts	12
-------------------------------------	-----------

General Troubleshooting	13
--------------------------------------	-----------

Warranty.....	14
----------------------	-----------

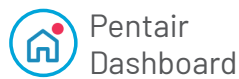
OVERVIEW



Pentair® Sump Controller is an easy-to-install, versatile sump pump controller that activates your pump when waters rise. The universal outlet allows the controller to be used with most existing sump pumps.

The Sump Controller is WiFi enabled and designed to sync with Pentair Home App, providing homeowners the ability to remotely control pump settings, monitor critical pump data, receive pump alerts such as high water alarms, and receive maintenance reports to dispatch service calls in a timely manner.

The App is simple to use by navigating these icons available at app's dashboard.



Pentair Dashboard



My Devices Sump Controller Dashboard



Schedule (future feature)



Account

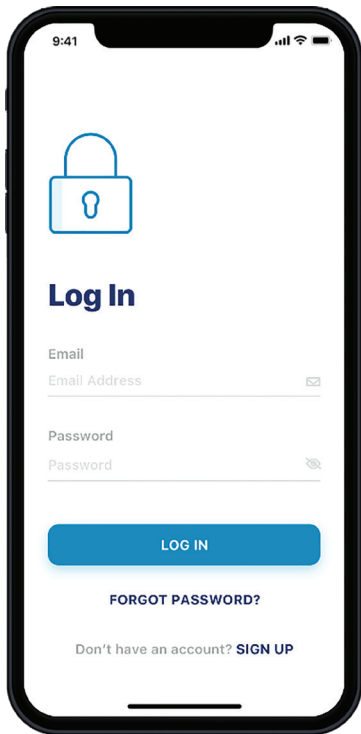
See the following pages for quick start instructions.



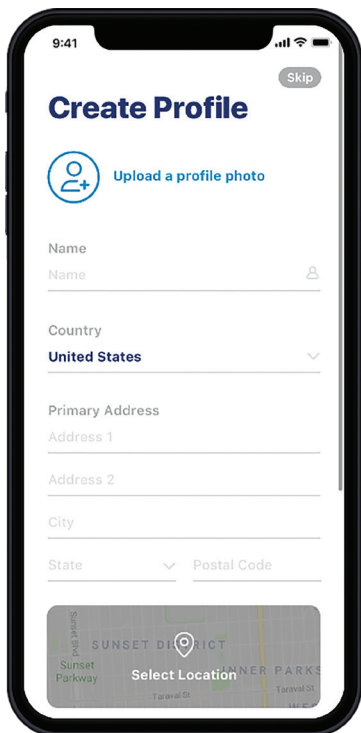
The following items are included in the package:

- ◆ Sump Controller
- ◆ Reed Float switch
- ◆ Pseudo plug
- ◆ Wall mount and screw

MOBILE APP REGISTRATION



Existing User



New User



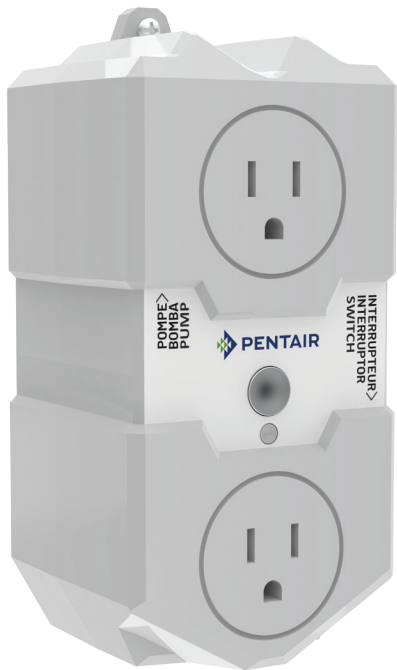
Download the Pentair Home App to your mobile device from the App Store® or Google Play™ Store. Open the App.

EXISTING USERS: LOGIN to your account.

NEW USERS: Scroll down in the App and click SIGN UP.

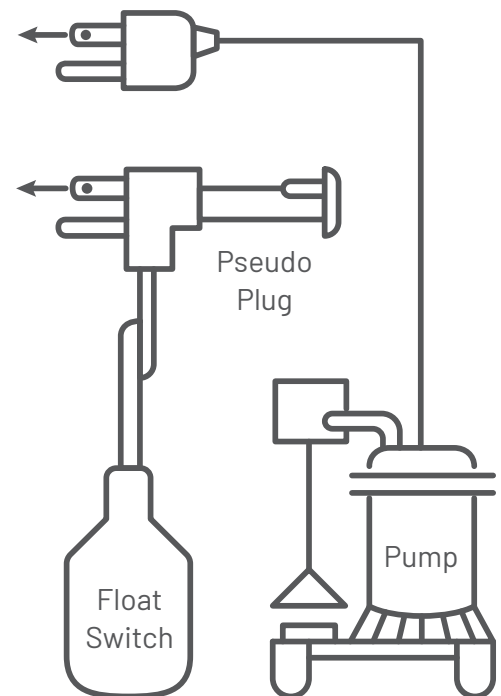
- ◆ Enter a valid EMAIL and PASSWORD.
- ◆ Select TERMS OF SERVICE.
- ◆ Click CREATE AN ACCOUNT.
- ◆ Complete instructions in the VERIFICATION EMAIL.
- ◆ LOGIN to your account.

INSTALL THE SUMP CONTROLLER

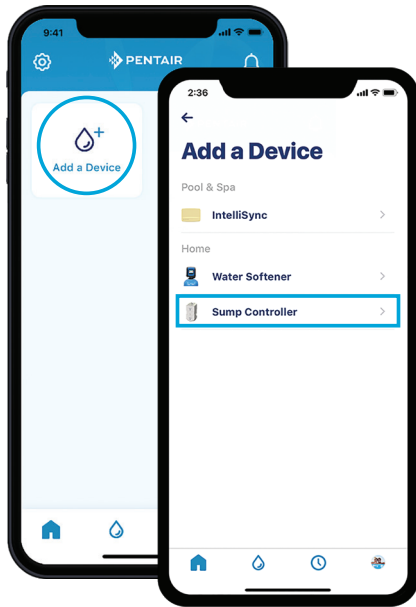


1. Unplug your existing sump pump from wall outlet.
2. Plug your pump's cord into the top outlet of the Sump Controller.
3. Plug the Piggyback Switch into the bottom outlet of the Sump Controller.

4. Plug the Pseudo Plug into the back of the piggyback switch
5. Plug the included reed float switch wires into the side of the Sump Controller.
6. Plug the Sump Controller into the wall outlet.
7. Secure the High Level Switch to the discharge pipe with a cable tie. It should be located near the top of the sump pit.

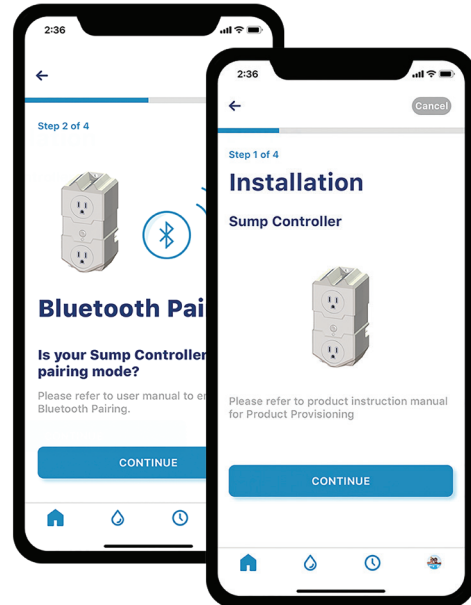


ADD YOUR DEVICE

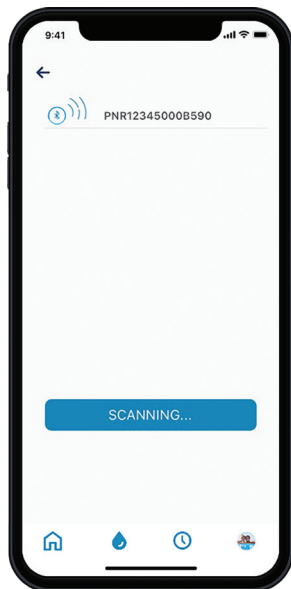


Steps 1 & 2

3. Select SUMP CONTROLLER. Click CONTINUE on both the INSTALLATION and the Bluetooth® wireless technology PAIRING screens.



Step 3

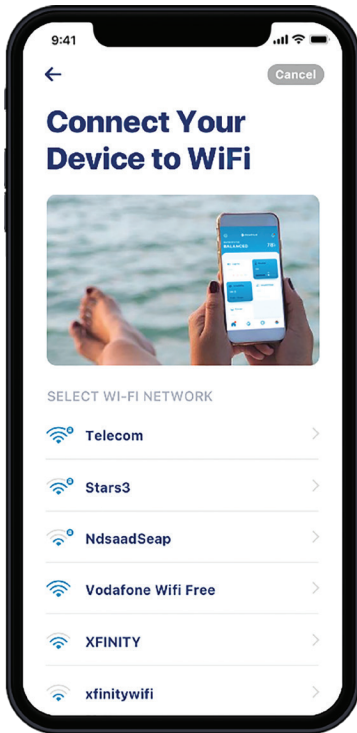


Step 4

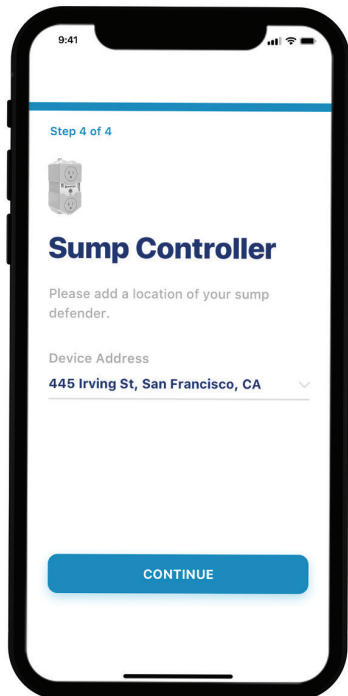
1. From the Sump Controller, press and hold the MODE button for 4 to 15 seconds to enter the PAIRING MODE (blinking blue).
2. In the App, go to the Pentair dashboard, then press ADD A DEVICE.

4. Choose the device (name will always start with the letters PNR). The Bluetooth icon will turn white after connecting, so you know you've made a successful connection.
5. Press CONTINUE on your phone when prompted.

CONNECT SUMP CONTROLLER TO WIFI



Step 1

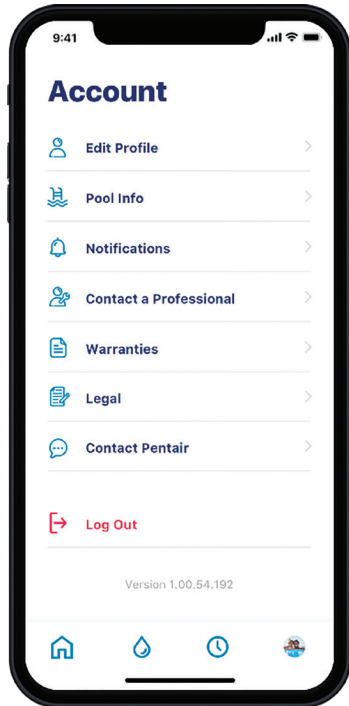


Step 2

1. Select your home WiFi account, add your home WiFi password and press CONTINUE.
2. Set the location of your Sump Controller. If you click on SELECT LOCATION, your current location should appear; select it and press SAVE. If not, manually enter the address. Press OK when prompted.
3. You are now connected!

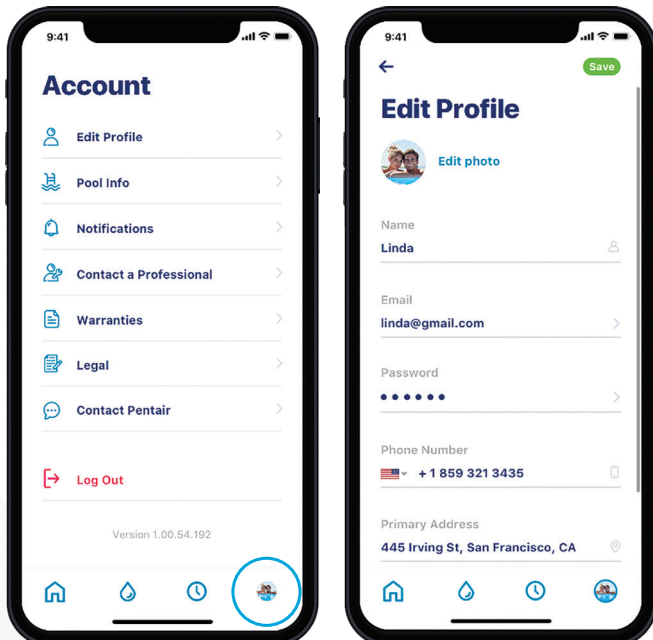
Note: During the first 20 pump cycles, the device learns what is normal operating behavior in your installation. For example, how long and the frequently at which the system runs, as well as how much power is required to remove water from your application. Over time, the device repeats this process to continue monitoring the change in performance, ensuring you get notified of any abnormalities.

APP OVERVIEW



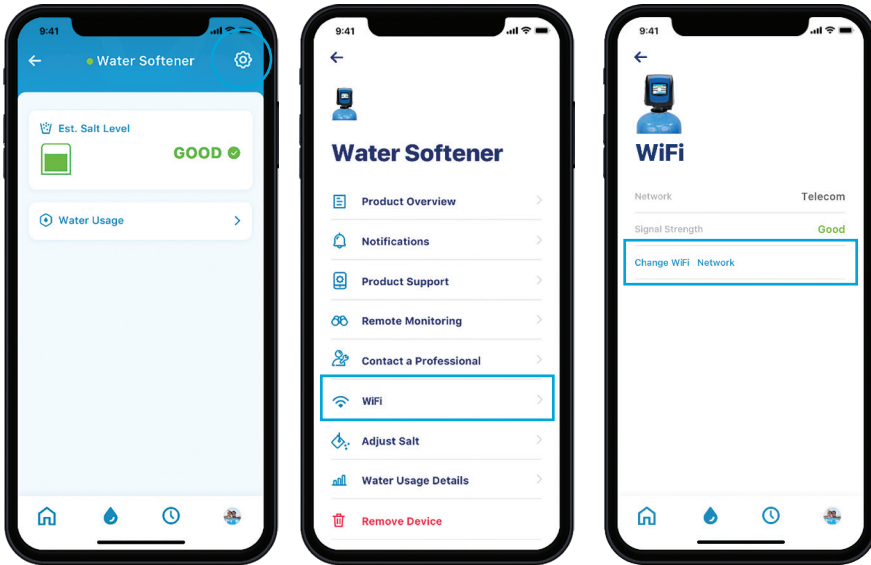
The ACCOUNT icon takes you to all the details of your account, from your profile and device notifications to contacting a professional for service and warranty information.

EDIT PROFILE



1. Go to the ACCOUNT screen.
2. Select EDIT PROFILE to:
 - ◆ Add/edit your account photo.
 - ◆ Add/change your name, email, password or phone number.
 - ◆ Change or add an address.
 - ◆ Delete your account.

CHANGE WIFI NETWORK



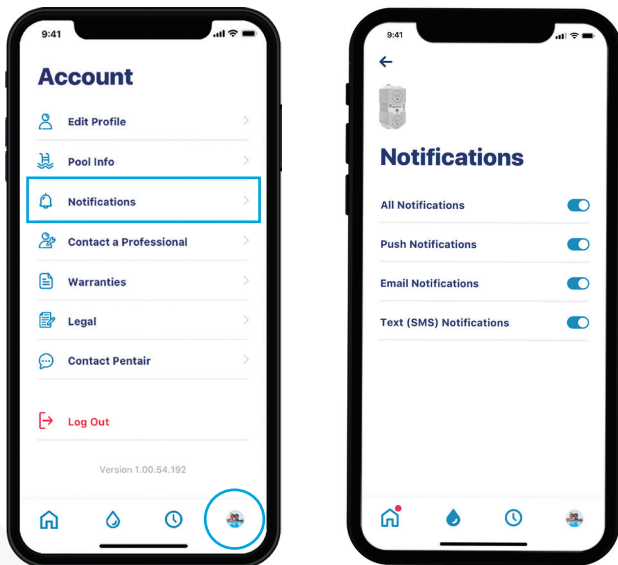
Step 1

Step 2

Step 3

1. Press the GEAR icon on the dashboard.
2. Select WIFI and press CHANGE.
3. Press CHANGE WIFI NETWORK.

NOTIFICATION PREFERENCES

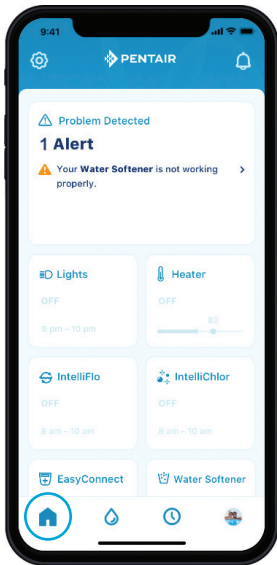


Step 1

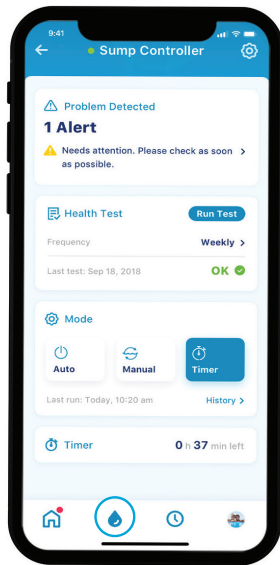
Step 2

1. To adjust your notification preferences, go to your ACCOUNT and select NOTIFICATIONS.
2. Select SUMP CONTROLLER, then choose how to receive alerts.
3. Return to the NOTIFICATIONS screen and select News & Marketing.
4. Choose how to receive News & Marketing alerts.

ALERTS



Pentair
Dashboard

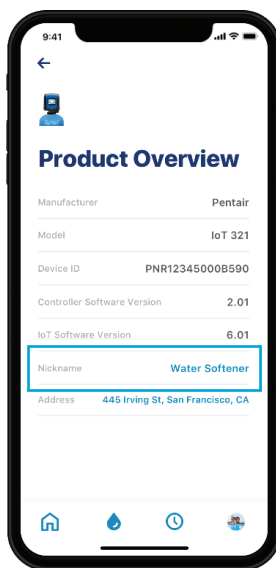
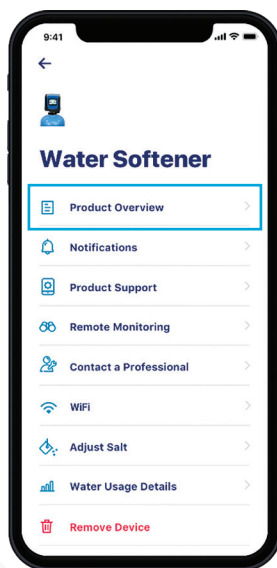


Sump Pump
Dashboard

All alerts are displayed on the dashboard screen through the MY DEVICE icon. Alerts remain on the dashboard until the issue has been resolved.

Consult the Alerts table in this guide for a complete list of possible alerts.

NICKNAME YOUR PRODUCT



1. Press the GEAR icon in the upper left of the App.
2. Select PRODUCT OVERVIEW.
3. Press NICKNAME, update it, then press SAVE.

CONTROLLER MODES

The Sump Controller has several operational modes that effect how the unit functions. These include:

AUTO: This is the default operational mode of the Sump Controller. In Auto mode, the pump will operate either by Float Switch or by User Button.

- ◆ If the pump is turned on by the Float Switch, then it is automatically turned off only by the Float Switch.
- ◆ If the pump is turned on by the User Button, then it is only turned off by the User Button.

MANUAL: When in Manual mode, the pump is not operated by either the Float Switch or User Button. It is controlled by user-defined duration and frequency. These are set and updated through the App.











TIMER: In Timer mode, the pump will turn on and run for the time duration set in the App. It will automatically return to Auto mode after the timer expires.

SERVICE: While in Service mode, it cannot be controlled via the App. The pump can be turned on and off with the mode button.

Additionally, pressing the mode button on the front of the unit allows to owner to do the following actions:

Action	Button Press
Turn pump on/off	1 time quickly
Clear Faults / Silence Buzzer	2 times quickly
Perform Health Test	3 times quickly
Turn on Bluetooth® wireless technology Pairing	Push and hold for 4 to 15 sec
Enter Service Mode	Push and hold for 25 to 40 sec
Factory Reset	Power ON + Push and hold for 4 to 10 sec

CONTROLLER INDICATIONS

Status	Light	Description
Solid Green		The unit is connected to the internet and the pump is off.
Blinking Green		The unit is running.
Blinking Blue		The unit is ready for Bluetooth pairing.
Solid Blue		The unit is paired with a mobile device for provisioning.
Solid Red		The unit has faulted and the pump is NOT ABLE TO RUN. Check app for details.
Blinking Red		The unit has faulted and the pump is able to run. Check app for details.
Alternating Green & Red		The unit is offline and not connected to WiFi. The pump is able to run.
Alternating Green & Blue		The unit is connected to WiFi but not the Internet. The pump is able to run.
Alternating Blue & Red		Health Test is running. Test OK = blink green. Test Fail = blink red.
Alternating Green, Red & Blue		A firmware update is in progress or the unit is in Service Mode.

SUMP CONTROLLER ALERTS

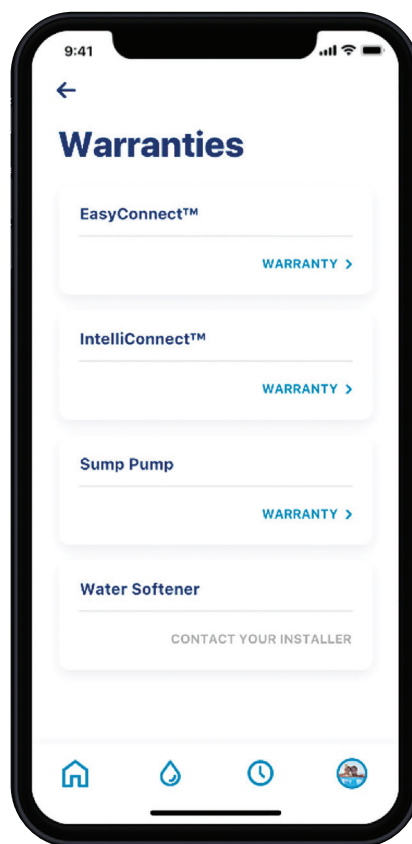
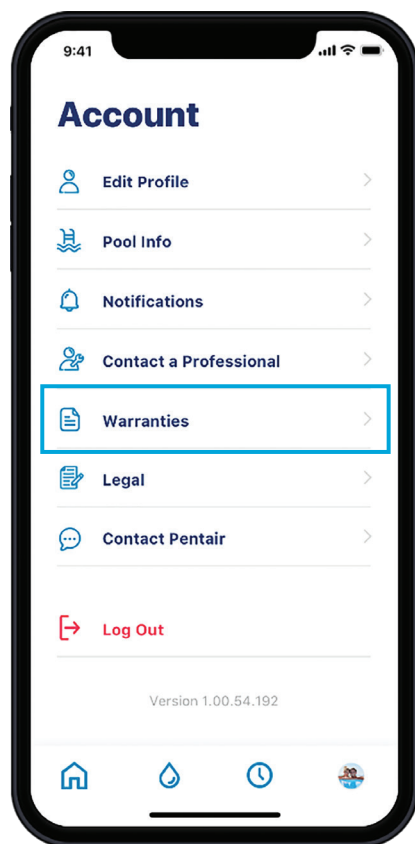
Alert	Cause	Corrective Action
Over Current Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Something stuck in the pump. 2. Incoming voltage is not 100V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if anything is stuck in the pump. 2. Verify the incoming voltage is above 100V. 3. If the pump is clear and the incoming voltage is OK, consider replacing the pump. It is likely that it is wearing out.
Locked Rotor Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Something stuck in the pump. 2. Incoming voltage is not 100V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if anything is stuck in the pump. 2. Verify the incoming voltage is above 100V. 3. If pump is clear and the incoming voltage is OK, replace the pump.
Dry Run Error Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Float switch may be stuck in the "up" position. 2. Float switch may need adjusting. 3. The float switch error. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check float switch is not stuck in the "up" position. Ensure it is not hanging up on the side of the basin or some piece of plumbing or piping. 2. Check float switch is adjusted properly. Ensure pump turns OFF before water level drops below the pump inlet. 3. Manually raise and lower float switch to see if the pump turns on and off. If float switch isn't working, replace it.
Current Sensor Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sump Controller board issues. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pump still operates as normal but Sump Controller is operating with limited functionality. Recommend replacing the Controller.
Relay Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controller board having problem. 	<p>Recommend replacing Sump Controller immediately. As a short-term fix, consider the following steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the Pseudo Plug from the back of the float switch. 2. Plug the float switch directly into the power outlet. 3. Plug the sump pump into the back of the float switch. <p>This allows sump pump to function in a traditional manner until a new controller can be installed.</p>
Float Switch Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Float switch is stuck. 2. Float switch is failed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Manually raise and lower float switch to see if the pump turns on and off. 2. If float switch doesn't respond, replace it.
High Water Alarm Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pump cannot keep up with the amount of water entering the sump pit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Review the system immediately to prevent potential damage. It is likely that the pump needs replacing or is undersized for the application.
Pump Fault Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pump not connected to Controller. 2. Pump failed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Review the system immediately to make sure pump is plugged in the controller. 2. Pump needs replacing.
Offline	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bad internet connection. 2. Unplugged device. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check your internet connection. 2. Ensure device is plugged in.
Wrong Installation Alert	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pump and float switch are plugged into wrong outlets on Sump Controller. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verify pump cord and float switch cord are plugged into correct locations on the device.

GENERAL TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Corrective Action
Pump Won't Start	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Either Sump Controller or pump are not fully plugged in. ◆ Float and pump were plugged into the wrong outlets on Sump Controller. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Check that all plugs are securely plugged in and seated properly. ◆ Swap plugs between the top and bottom on Sump Controller.
Pump Won't Stop	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Float switch may be stuck in place. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Check Float Switch is moving freely and clear fault by pressing the Sump Controller button twice in quick succession.
Pump runs longer than configuration settings.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Float switch may be stuck in place. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Check Float Switch is moving freely and clear fault by pressing the Sump Controller button twice in quick succession.
High Water Alarm	<ul style="list-style-type: none"> ◆ High water in sump. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Alarm will turn off once high water disperses.

For more assistance, contact Pentair Home App customer service at 1-866-973-6835.

WARRANTY



1. Go to your ACCOUNT, then select WARRANTIES.
2. Press WARRANTY under the appropriate device. It will take you to the product support page on Pentair.com.



293 Wright Street | Delavan, WI 53115 | Ph: 866-973-6835 | pentair.com

All indicated Pentair trademarks and logos are property of Pentair. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

Apple App Store® is a registered trademark of Apple, Inc.

Google Play™ is a registered trademark of Google, LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pentair is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



PENTAIR HOME

CONTROLADOR DE SUMIDERO

Guía para el propietario de vivienda



Primeros pasos

Resumen	17
Registro de la aplicación móvil	18
Instalar el controlador de sumidero	19
Agregar su dispositivo	20
Conectar el controlador de sumidero a Wi-Fi	21

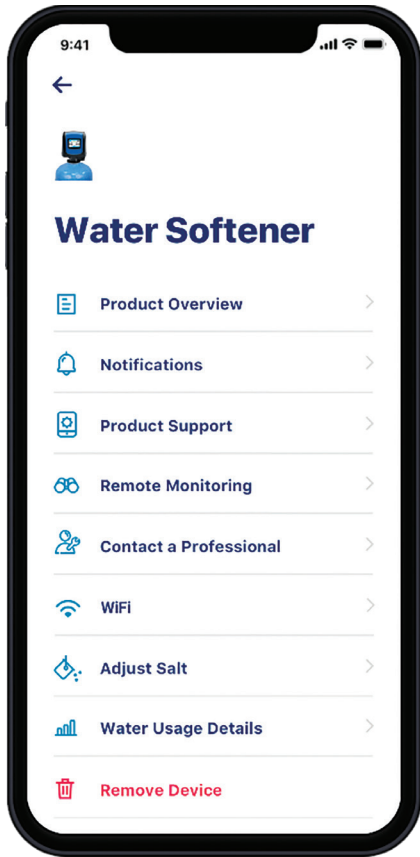
Cómo usar la aplicación

Resumen de la aplicación	22
Editar perfil	22
Cambiar la red de Wi-Fi	23
Preferencias de notificación	23
Alertas	24
Asignar un apodo al producto	24
Modos del controlador	25
Indicadores LED del controlador	25

Alertas del controlador de sumidero	26
--	-----------

Resolución de problemas generales	27
--	-----------

Garantía	28
-----------------------	-----------



El controlador de sumidero de Pentair® es un controlador de bomba de sumidero versátil y fácil de instalar que activa la bomba cuando empieza a subir el nivel del agua. La salida universal permite que el controlador se pueda utilizar con la mayoría de las bombas de sumidero actuales.

El controlador de sumidero se activa con Wi-Fi y se sincroniza con la aplicación Pentair Home, lo que permite a los propietarios de viviendas controlar de manera remota las configuraciones, monitorear los datos críticos, recibir alertas como alarmas de nivel de agua elevado e informes de mantenimiento de la bomba para solicitar visitas de servicio en el tiempo debido.

La aplicación es fácil de usar con los íconos del panel que se presentan a continuación.



Panel de Pentair



My Devices - Panel de controlador de sumidero



Programación (futura función)



Cuenta

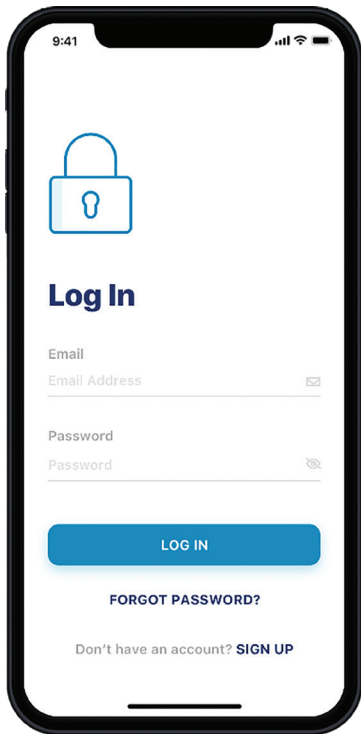
Consulte las páginas siguientes con instrucciones para un inicio rápido.

En el paquete se incluyen los siguientes elementos:

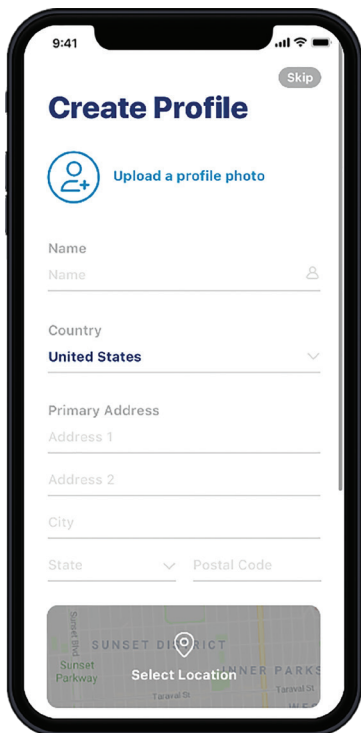
- ◆ Controlador de sumidero
- ◆ Interruptor de nivel.
- ◆ Falso enchufe
- ◆ Tornillo y montaje para pared



REGISTRO DE LA APLICACIÓN MÓVIL



Usuario registrado



Usuario no registrado



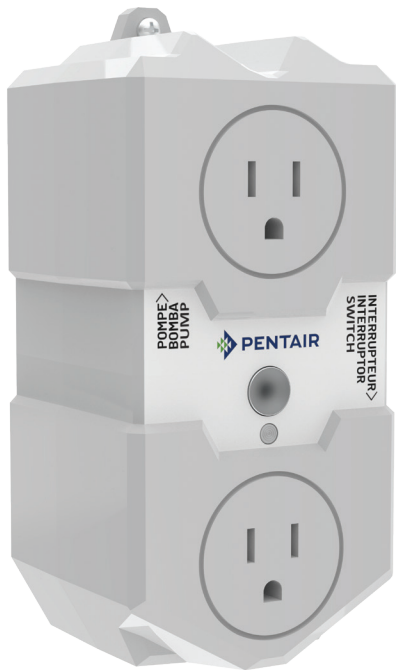
Descargue la aplicación Pentair Home a su dispositivo digital móvil desde App Store® o Google Play™. Abra la aplicación.

USUARIOS REGISTRADOS: INGRESE a su cuenta.

USUARIOS NO REGISTRADOS: Desplácese hacia abajo y haga clic en SIGN UP (registrarse).

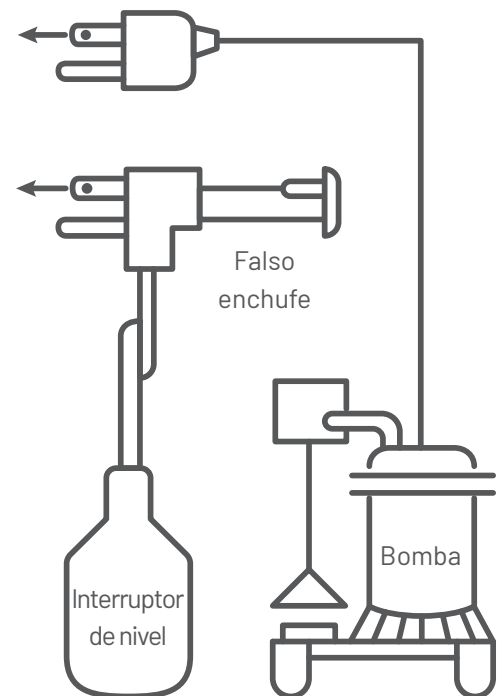
- ◆ Ingrese un CORREO ELECTRÓNICO y una CONTRASEÑA válidos.
- ◆ Seleccione TERMS OF SERVICE (condiciones de servicio).
- ◆ Haga clic en CREATE AN ACCOUNT (crear cuenta).
- ◆ Complete las instrucciones en VERIFICATION EMAIL (verificación de correo electrónico).
- ◆ INGRESE a su cuenta.

INSTALAR EL CONTROLADOR DE SUMIDERO

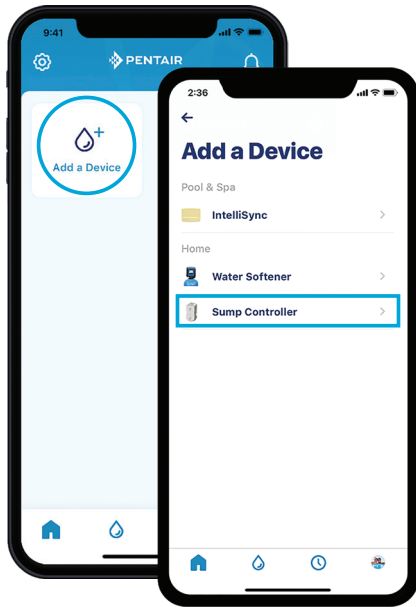


1. Desenchufe la bomba de sumidero actual de la toma de pared.
2. Enchufe el cable de la bomba en la toma superior del controlador de sumidero.
3. Enchufe el interruptor piggyback en la toma inferior del controlador de sumidero.

4. Inserte el falso enchufe en la parte posterior del interruptor piggyback.
5. Enchufe los cables del interruptor de nivel en la parte lateral del controlador de sumidero.
6. Enchufe el controlador de sumidero en la toma de pared.
7. Asegure el interruptor de alto nivel a la tubería de descarga con cinchos o fijaciones para cables. Debe colocarse cerca de la parte superior del tanque del sumidero.

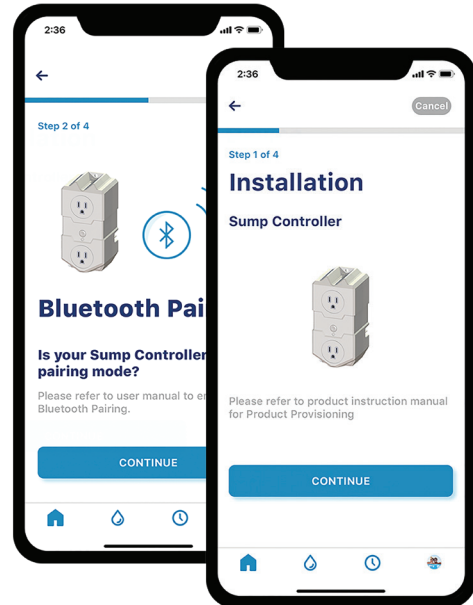


AGREGAR SU DISPOSITIVO

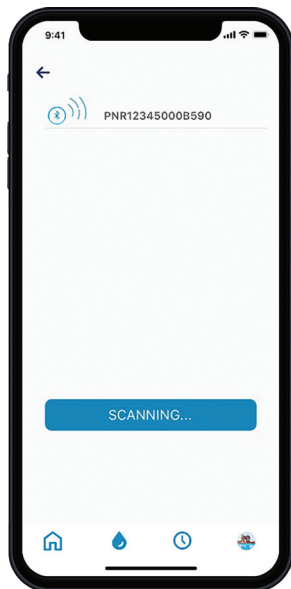


Pasos 1 y 2

3. Seleccione SUMP CONTROLLER (controlador de sumidero). Haga clic en CONTINUE (continuar) en las pantallas INSTALLATION (instalación) y Bluetooth® PAIRING (conexión Bluetooth).



Paso 3

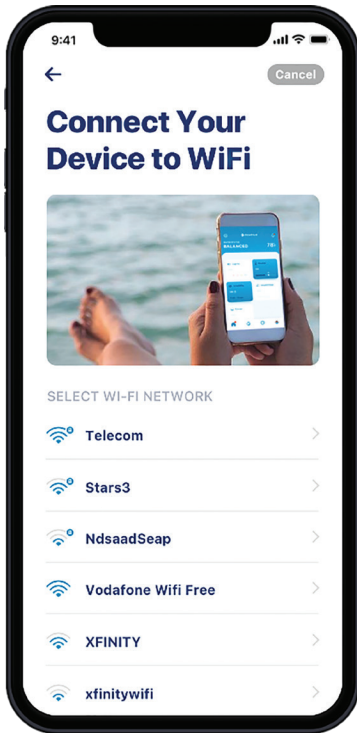


Paso 4

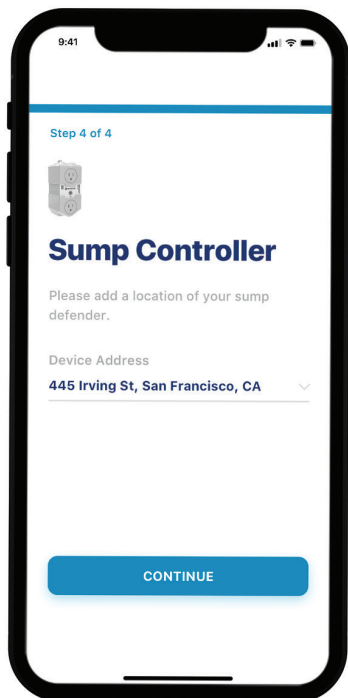
1. Desde el controlador de sumidero, mantenga presionado el botón MODE (modo) de 4 a 15 segundos para ingresar a PAIRING MODE (modo de conexión) (azul intermitente).
2. En la aplicación, vaya al panel de Pentair, y luego presione ADD A DEVICE (agregar un dispositivo).

4. Elija el dispositivo (el nombre siempre comenzará con las letras PNR). El ícono de Bluetooth se pondrá blanco después de la conexión, lo que le permitirá saber que la conexión se estableció correctamente.
5. Presione CONTINUE (continuar) en su teléfono cuando se le indique.

CONECTAR EL CONTROLADOR DE SUMIDERO A WI-FI



Paso 1

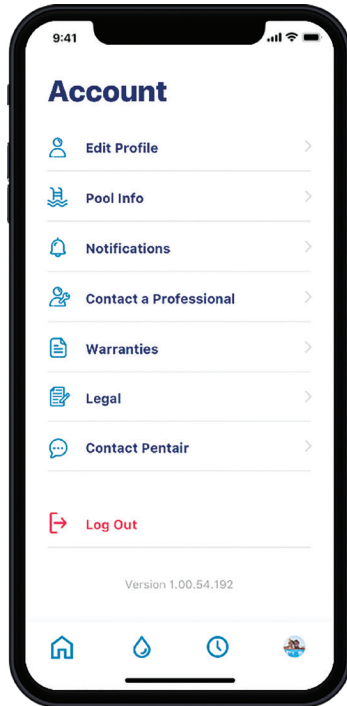


Paso 2

1. Seleccione la cuenta Wi-Fi de su hogar, agregue la contraseña y presione CONTINUE (continuar).
2. Configure la ubicación del controlador de sumidero. Si hace clic en SELECT LOCATION (seleccionar ubicación), aparecerá su ubicación actual, selecciónela y presione SAVE (guardar). Si no, ingrese la dirección en forma manual. Presione OK cuando se le indique.
3. ¡Ahora está conectado!

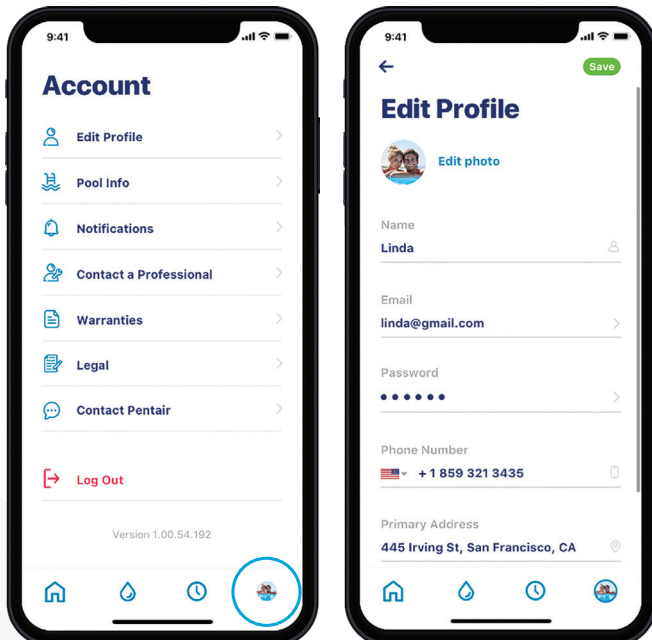
Nota: Durante los primeros 20 ciclos de la bomba, el dispositivo aprende el patrón de comportamiento operativo normal de la instalación. Por ejemplo, durante cuánto tiempo y con qué frecuencia se activa el sistema, y cuánta potencia se necesita para extraer el agua. Con el transcurso del tiempo, el dispositivo repite este proceso para continuar monitoreando el cambio en el rendimiento y garantiza que usted reciba notificaciones de cualquier tipo de anomalía.

RESUMEN DE LA APLICACIÓN



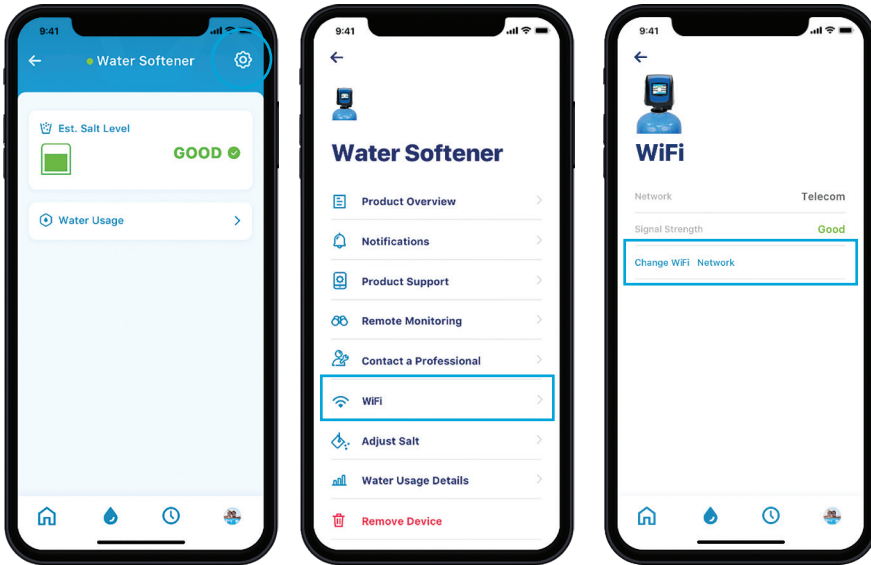
El ícono de CUENTA lo lleva a todos los detalles de la cuenta, desde su perfil y notificaciones del dispositivo hasta cómo contactar a un profesional para obtener información de servicio y garantía.

EDITAR PERFIL



1. Ir a la pantalla ACCOUNT (cuenta).
2. Seleccione EDIT PROFILE (editar perfil) para hacer lo siguiente:
 - ◆ Agregar/Editar su foto de cuenta.
 - ◆ Agregar/Cambiar su nombre, correo electrónico, contraseña o número de teléfono.
 - ◆ Cambiar o agregar una dirección.
 - ◆ Eliminar su cuenta.

CAMBIAR LA RED DE WI-FI



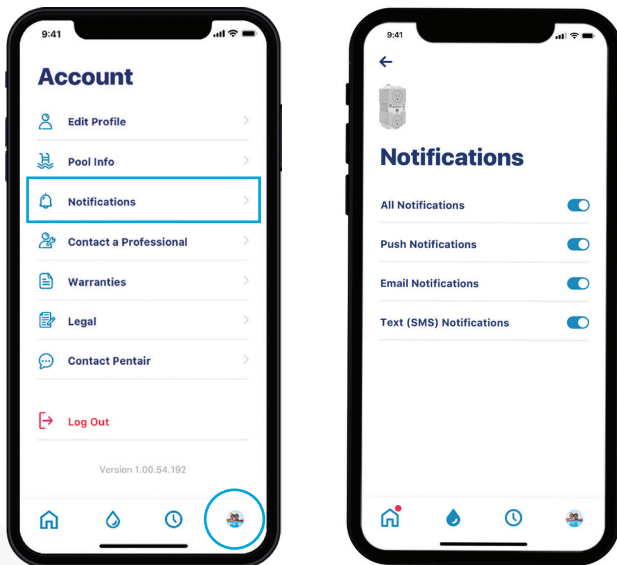
Paso 1

Paso 2

Paso 3

1. Presione el ícono de ENGRANAJE en el panel.
2. Seleccione WIFI y presione CHANGE (cambiar).
3. Presione CHANGE WIFI NETWORK (cambiar la red Wi-Fi).

PREFERENCIAS DE NOTIFICACIÓN

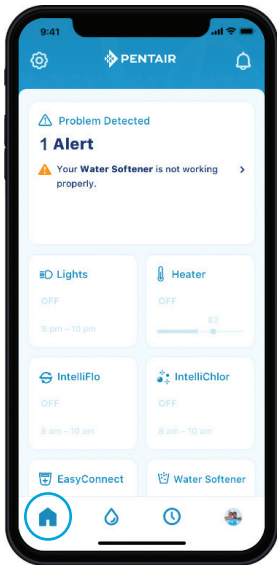


Paso 1

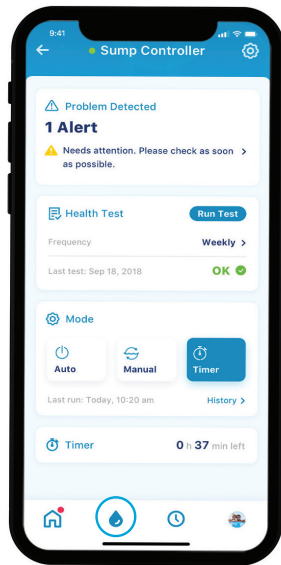
Paso 2

1. Para ajustar sus preferencias de notificación, vaya a ACCOUNT (cuenta) y seleccione NOTIFICATIONS (notificaciones).
2. Seleccione SUMP CONTROLLER (controlador de sumidero) y luego elija cómo recibir alertas.
3. Regrese a la pantalla NOTIFICATIONS (notificaciones) y seleccione News & Marketing (noticias y mercadeo).
4. Elija cómo recibir alertas de News & Marketing (noticias y mercadeo).

ALERTAS



Panel de Pentair

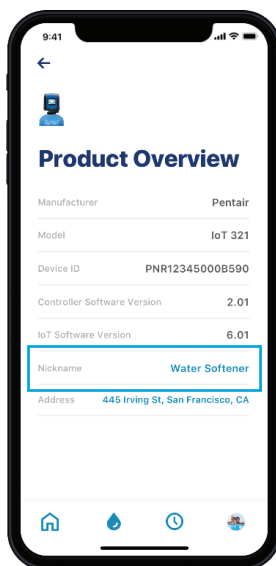
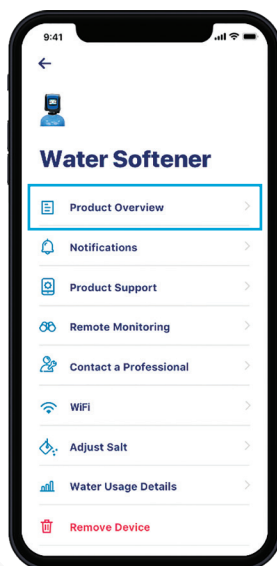


Panel de bomba de sumidero

Todas las alertas se muestran en la pantalla del panel a través de MY DEVICE (mi dispositivo). Las alertas permanecen en el panel hasta que se haya resuelto el problema.

Consulte la tabla de alertas en esta guía para obtener una lista completa de las posibles alertas.

ASIGNAR UN APODO AL PRODUCTO



1. Presione el ícono de ENGRANAJE en la parte superior izquierda de la aplicación.
2. Seleccione PRODUCT OVERVIEW (resumen del producto).
3. Presione NICKNAME (apodo), actualícelo y luego presione SAVE (guardar).

MODOS DEL CONTROLADOR

El controlador de sumidero tiene varios modos operativos que afectan el funcionamiento de la unidad. Estos incluyen:

AUTOMÁTICO: este es el modo operativo predeterminado del controlador del sumidero. En el modo Automático, la bomba funcionará mediante el interruptor de nivel o el botón del usuario.

- ◆ Si la bomba se enciende mediante el interruptor de nivel, solo se apagará automáticamente mediante el interruptor de nivel.
- ◆ Si la bomba se enciende mediante el botón de usuario, solo se apagará mediante el botón de usuario.

MANUAL: en el modo Manual, la bomba no funciona mediante el interruptor de nivel ni el botón de usuario. Se controla mediante la duración y la frecuencia definidas por el usuario. Estas se configuran y se actualizan a través de la aplicación.











TEMPORIZADOR: en el modo temporizador, la bomba se encenderá y funcionará por el período de tiempo que se configure en la aplicación. Volverá automáticamente al modo automático una vez que termine el tiempo del temporizador.

MANTENIMIENTO: en el modo de Mantenimiento, no se puede controlar a través de la aplicación. La bomba se puede encender y apagar con el botón de modo.

Además, al presionar el botón de modo en la parte frontal de la unidad, el propietario puede hacer lo siguiente:

Acción	Presionar botón
Encender/Apagar la bomba	1 vez rápidamente
Borrar fallas/Silenciar indicador acústico	2 veces rápidamente
Hacer prueba de estado	3 veces rápidamente
Activar conexión Bluetooth®	Presionar y mantener presionado de 4 a 15 seg.
Ingresar modo de servicio	Presionar y mantener presionado de 25 a 40 seg.
Restablecimiento de la configuración de fábrica	Encender + presionar y mantener presionado de 4 a 10 seg.

INDICACIONES DEL CONTROLADOR

Estado	Luz	Descripción
Verde sólido		La unidad está conectada a Internet y la bomba está apagada.
Verde intermitente		La unidad está en funcionamiento.
Azul intermitente		La unidad está lista para la conexión de Bluetooth.
Azul sólido		La unidad está conectada con un dispositivo digital móvil para suministro.
Rojo sólido		La unidad tiene una falla y la bomba NO FUNCIONA. Verifique en la aplicación para ver los detalles.
Rojo intermitente		La unidad tiene una falla y la bomba funciona. Verifique en la aplicación para ver los detalles.
Alternante entre verde y rojo		La unidad no está en línea y no está conectada a WiFi. La bomba funciona.
Alternante entre verde y azul		La unidad está conectada a WiFi pero no a Internet. La bomba funciona.
Alternante entre azul y rojo		La prueba de estado está en funcionamiento. Prueba OK = verde intermitente. Prueba con fallas = rojo intermitente.
Alternante entre verde, rojo y azul		Actualización de firmware en curso o la unidad está en modo de mantenimiento.

ALERTAS DEL CONTROLADOR DE SUMIDERO

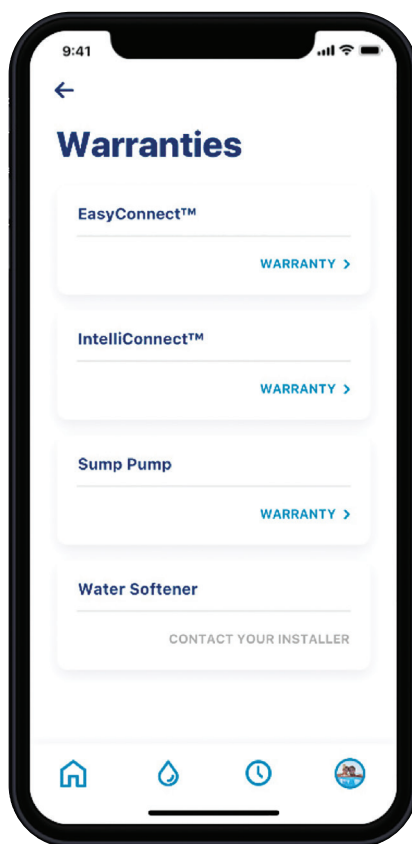
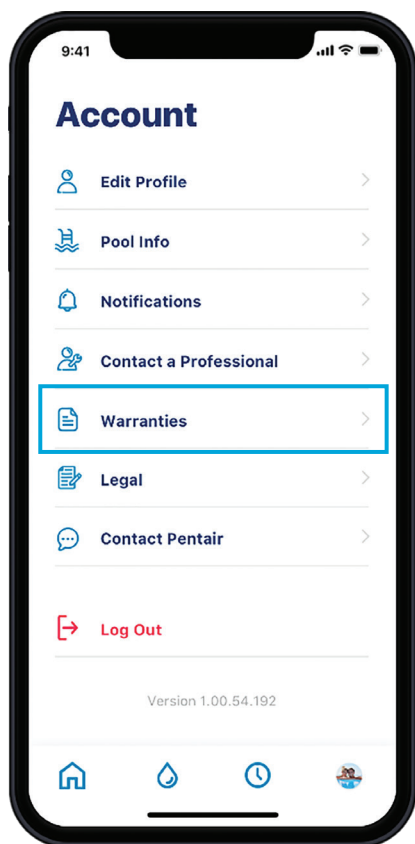
Alerta	Causa	Medida correctiva
Alerta de sobrecorriente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Algo atascó la bomba. 2. El voltaje de entrada no es de 100 V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar si hay algo atascado en la bomba. 2. Verificar si el voltaje de entrada es superior a 100 V. 3. Si la bomba no tiene nada atascado y el voltaje de entrada está bien, considerar el reemplazo de la bomba. Es probable que esté desgastada.
Alerta de rotor bloqueado	<ol style="list-style-type: none"> 1. Algo atascó la bomba. 2. El voltaje de entrada no es de 100 V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar si hay algo atascado en la bomba. 2. Verificar si el voltaje de entrada es superior a 100 V. 3. Si la bomba no tiene nada atascado y el voltaje de entrada está bien, reemplazar la bomba.
Alerta de error por funcionamiento en seco	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de nivel puede estar atascado en la posición "hacia arriba". 2. Es posible que el interruptor de nivel necesite un ajuste. 3. Error del interruptor de nivel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar que el interruptor de nivel no esté atascado en la posición "hacia arriba". Asegurarse de que no esté colgando al costado del recipiente o un tramo de tuberías o conductos. 2. Verificar que el interruptor de nivel esté ajustado correctamente. Asegurarse de que la bomba se APAGUE antes de que el nivel de agua caiga por debajo de la entrada de la bomba. 3. Levantar y bajar manualmente el interruptor de nivel para ver si la bomba se enciende y se apaga. Si el interruptor de nivel no funciona, reemplácelo.
Alerta del sensor de corriente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Problemas del tablero del controlador de sumidero. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bomba aún funciona de manera normal pero la funcionalidad del controlador de sumidero es limitada. Recomiende el reemplazo del controlador.
Alerta relé	<ol style="list-style-type: none"> 1. El panel de control presenta fallas. 	<p>Recomendar el remplazo inmediato del controlador de sumidero. Como reparación a corto plazo, considere los siguientes pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirar el falso enchufe de la parte posterior del interruptor de nivel. 2. Enchufar el interruptor de nivel directamente en la toma de corriente. 3. Enchufar la bomba de sumidero en la parte posterior del interruptor de nivel. <p>Esto permite que la bomba de sumidero funcione de manera convencional hasta que se instale un nuevo controlador.</p>
Alerta de interruptor de nivel	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de nivel está atascado. 2. El interruptor de nivel tiene una falla. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Levantar y bajar manualmente el interruptor de nivel para ver si la bomba se enciende y se apaga. 2. Si el interruptor de nivel no responde, se debe reemplazar.
Alarma de alerta de nivel de agua alto	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bomba no puede seguir el ritmo de la cantidad de agua que ingresa en el tanque del sumidero. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revisar de inmediato el sistema para evitar daños potenciales. Es probable que se deba reemplazar la bomba o que sea demasiado pequeña para la aplicación.
Alerta de falla de bomba	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bomba no está conectada al controlador. 2. La bomba tuvo una falla. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revisar de inmediato el sistema para asegurarse de que la bomba está enchufada en el controlador. 2. La bomba debe reemplazarse.
Fuera de línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mala conexión de internet. 2. Dispositivo desenchufado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revisar su conexión de internet. 2. Verificar que el dispositivo esté enchufado.
Alerta de instalación incorrecta	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bomba y el interruptor de nivel están enchufados en las tomas incorrectas del controlador de sumidero. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar que el cable de la bomba y el interruptor de nivel estén enchufados en los lugares correctos del dispositivo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS GENERALES

Falla	Causa	Medida correctiva
La bomba no arranca	<ul style="list-style-type: none"> ◆ El controlador de sumidero o la bomba no están bien enchufados. ◆ El interruptor de nivel y la bomba estaban enchufados en las tomas incorrectas del controlador de sumidero. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Verificar que todos los enchufes estén enchufados y ajustados correctamente. ◆ Intercambiar los enchufes entre la parte superior e inferior del controlador de sumidero.
La bomba no se detiene	<ul style="list-style-type: none"> ◆ El interruptor de nivel puede estar atascado. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Verificar que el interruptor de nivel se mueva libremente y solucionar la falla presionando dos veces y en sucesión rápida el botón del controlador de sumidero.
La bomba funciona más tiempo de lo que indican los ajustes en las configuraciones	<ul style="list-style-type: none"> ◆ El interruptor de nivel puede estar atascado. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Verificar que el interruptor de nivel se mueva libremente y solucionar la falla presionando dos veces y en sucesión rápida el botón del controlador de sumidero.
Alarma de nivel de agua alto	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Nivel de agua alto en el sumidero. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La alarma se apagará una vez que se disperse el nivel alto de agua.

Para obtener más asistencia, comuníquese con servicio al cliente de la aplicación Pentair Home al 1-866-973-6835.

GARANTÍA



1. Vaya a ACCOUNT (cuenta) y luego seleccione WARRANTIES (garantías).
2. Presione WARRANTY (garantía) debajo del dispositivo correspondiente. Esto le llevará a la página de soporte de productos en Pentair.com.



293 Wright Street | Delavan, WI 53115 | Tel.: 866-973-6835 | pentair.com

Todas las marcas comerciales y logotipos de Pentair son propiedad de Pentair. Las marcas comerciales y logos registrados y no registrados de terceros son propiedad de sus respectivos titulares. Como mejoramos continuamente nuestros productos y servicios, Pentair se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. Pentair es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

Apple App Store® es una marca registrada de Apple, Inc.

Google Play™ es una marca registrada de Google, LLC.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de Pentair de dichas marcas es bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marcas son de sus respectivos propietarios.



PENTAIR HOME

CONTRÔLEUR DE PUISARD

Guide du propriétaire

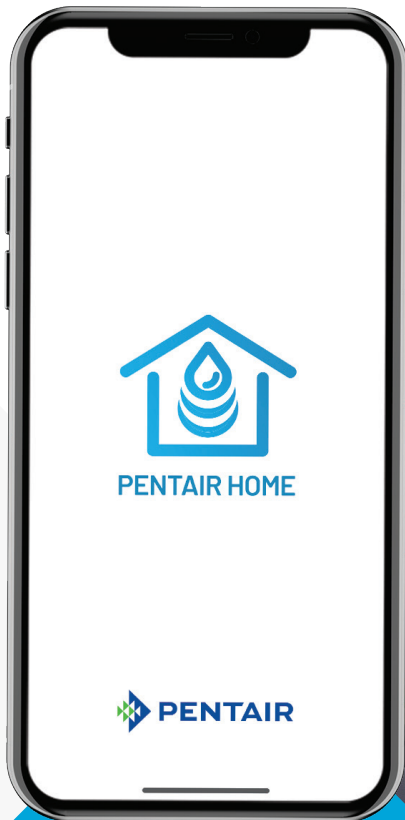


TABLE DES MATIÈRES

Mise en route

Aperçu	31
Inscription à l'application mobile.....	32
Installation du contrôleur de puisard	33
Ajout d'un appareil	34
Connexion du contrôleur de puisard au réseau sans fil	35

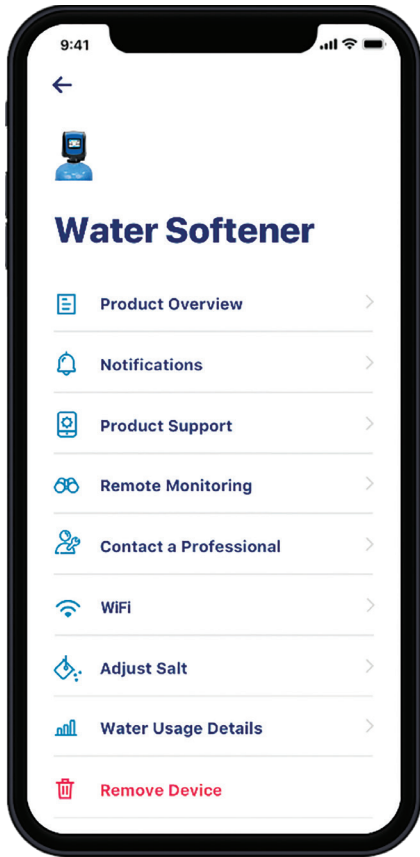
Utiliser l'application

Aperçu de l'application	36
Modification du profil.....	36
Modification du réseau sans fil	37
Préférences de notification.....	37
Alertes	38
Attribution d'un surnom au produit.....	38
Modes du contrôleur	39
Indicateur à DEL du contrôleur	39

Alertes du contrôleur de puisard	40
---	-----------

Dépannage général	41
--------------------------------	-----------

Garantie	42
-----------------------	-----------



Le contrôleur de puisard Pentair® est un contrôleur de pompe de puisard polyvalent et facile à installer qui active votre pompe lorsque l'eau monte. La prise universelle permet au contrôleur d'être utilisé avec la plupart des pompes de puisard existantes.

Le contrôleur de puisard est compatible avec les réseaux sans fil et est conçu pour se synchroniser avec l'application Pentair Home, offrant aux propriétaires la possibilité de gérer à distance les paramètres de la pompe, de surveiller les données critiques de la pompe, de recevoir des alertes de la pompe, comme des alarmes de niveau d'eau élevé, et de recevoir des rapports de maintenance pour répartir les appels de service en temps voulu.

L'application est simple à utiliser à l'aide des icônes qui se trouvent sur le tableau de bord de l'application.



Tableau de bord
Pentair



Tableau de bord
Mes appareils
Contrôleur de puisard



Horaire
(fonctionnalité à venir)



Compte

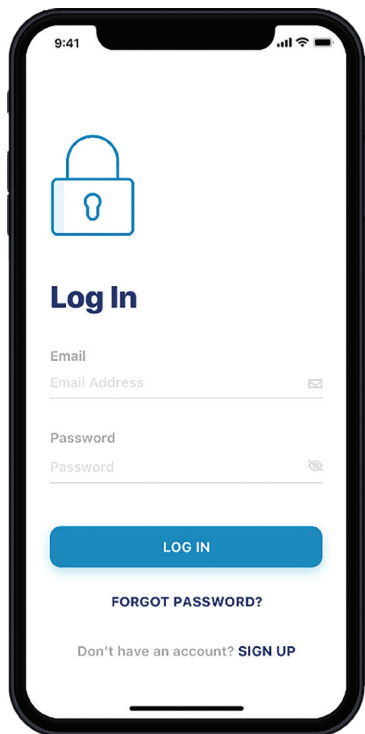
Se reporter aux pages suivantes pour obtenir les instructions de mise en route rapide.

Les éléments suivants sont inclus dans l'ensemble :

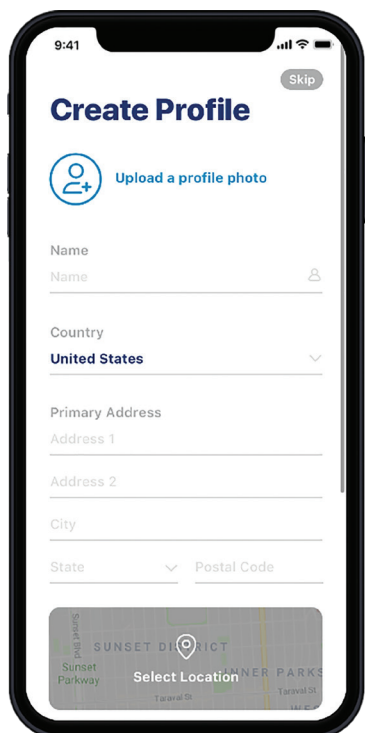
- ◆ Contrôleur de puisard
- ◆ Interrupteur à flotteur à lames
- ◆ Prise factice
- ◆ Vis pour installation murale



INSCRIPTION À L'APPLICATION MOBILE



Utilisateur actuel



Nouvel utilisateur



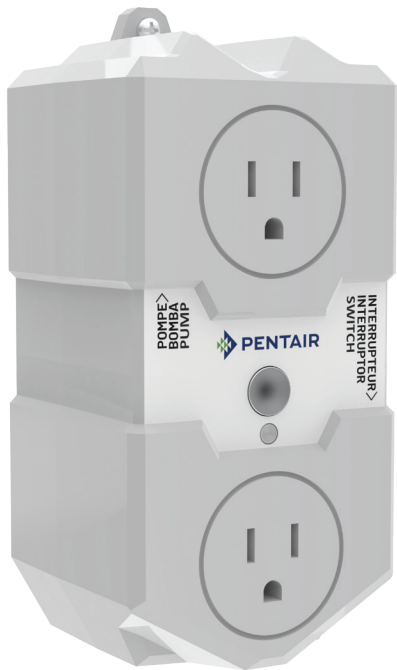
Télécharger l'application Pentair Home sur un appareil mobile à partir de l'App Store® ou de Google Play™ Store. Lancer l'application.

UTILISATEURS ACTUELS : SE CONNECTER à son compte.

NOUVEAUX UTILISATEURS : Dans l'application, faire défiler vers le bas et cliquer sur SIGN UP (S'INSCRIRE).

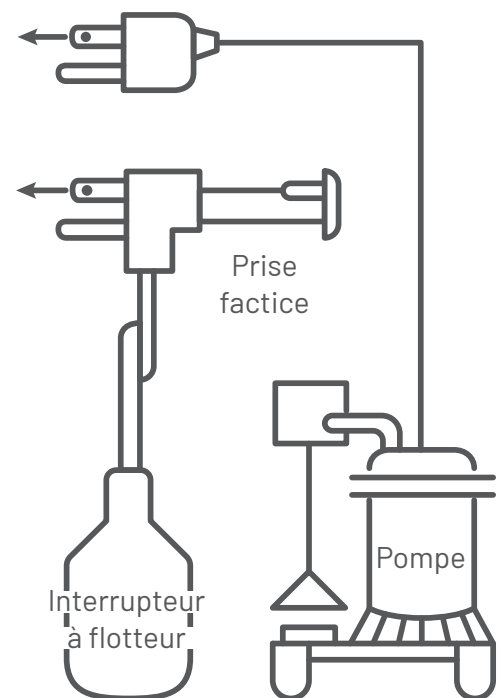
- ◆ Saisir une adresse COURRIEL et un MOT DE PASSE valides.
- ◆ Sélectionner les MODALITÉS DE SERVICE.
- ◆ Cliquer sur CREATE AN ACCOUNT (CRÉER UN COMPTE).
- ◆ Suivre les instructions dans le COURRIEL DE VÉRIFICATION.
- ◆ SE CONNECTER à son compte.

INSTALLATION DU CONTRÔLEUR DE PUISARD

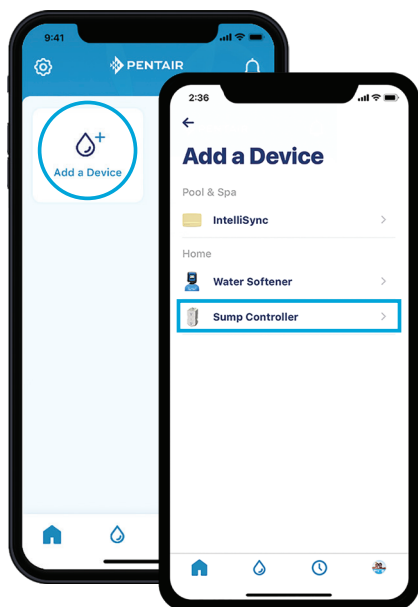


1. Débrancher la pompe de puisard actuelle de la prise murale.
2. Brancher le câble de la pompe dans la prise supérieure du contrôleur de puisard.
3. Brancher l'interrupteur superposable de la pompe dans la prise inférieure du contrôleur de puisard.

4. Brancher la prise factice à l'arrière de l'interrupteur superposable.
5. Brancher les fils de l'interrupteur à flotteur à lames inclus dans le côté du contrôleur de puisard.
6. Brancher le contrôleur de puisard dans la prise murale.
7. Fixer l'interrupteur à détection de niveau élevé au tuyau d'évacuation à l'aide d'une attache autobloquante. Il doit être situé près du sommet du puisard.

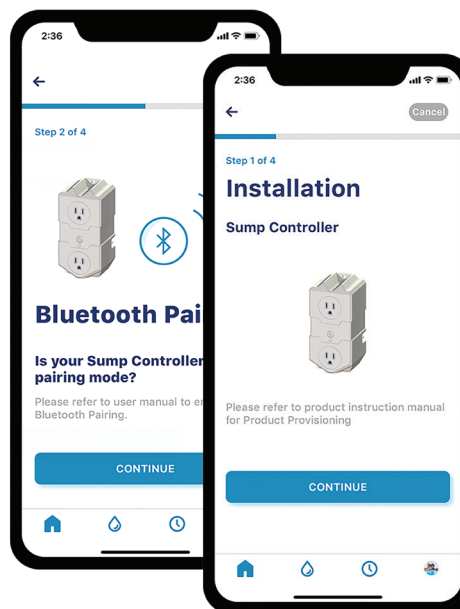


AJOUT D'UN APPAREIL

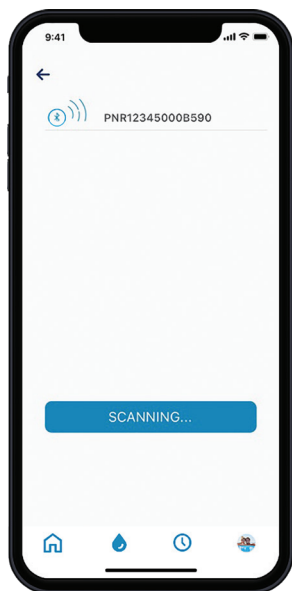


Étapes 1 et 2

3. Sélectionner SUMP CONTROLLER (CONTRÔLEUR DE PUISARD). Cliquer sur CONTINUE (CONTINUER) sur les écrans d'INSTALLATION et de COUPLAGE à technologie sans fil Bluetooth®.



Étape 3

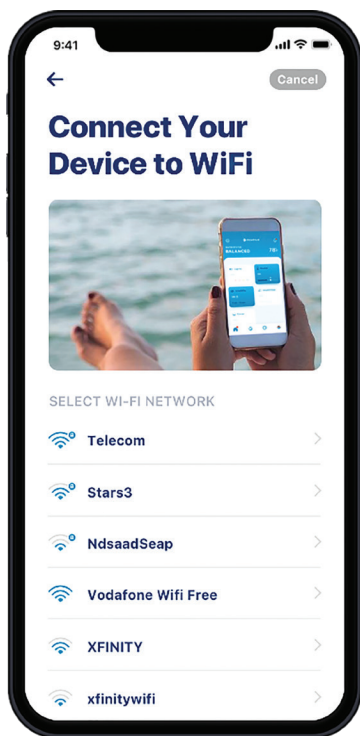


Étape 4

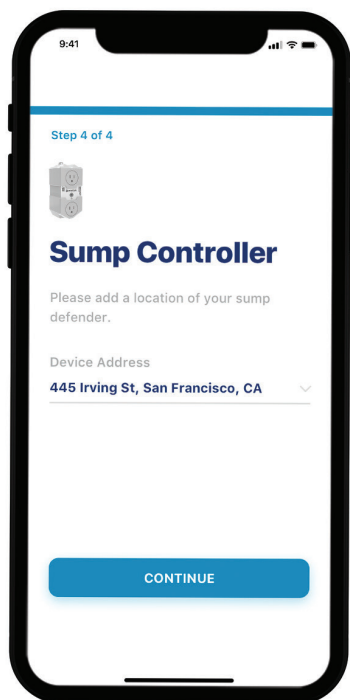
1. À partir du contrôleur de puisard, appuyer sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé pendant 4 à 15 secondes pour activer le MODE COUPLAGE (bleu clignotant).
2. Dans l'application, aller au tableau de bord Pentair puis appuyer sur ADD A DEVICE (AJOUTER UN APPAREIL).

4. Choisir l'appareil (le nom commence toujours par les lettres PNR). L'icône Bluetooth devient blanche suite à la connexion afin de confirmer que la connexion a réussi.
5. Appuyer sur CONTINUE (Continuer) sur le téléphone à l'invite.

CONNEXION DU CONTRÔLEUR DE PUISARD AU RÉSEAU SANS FIL



Étape 1

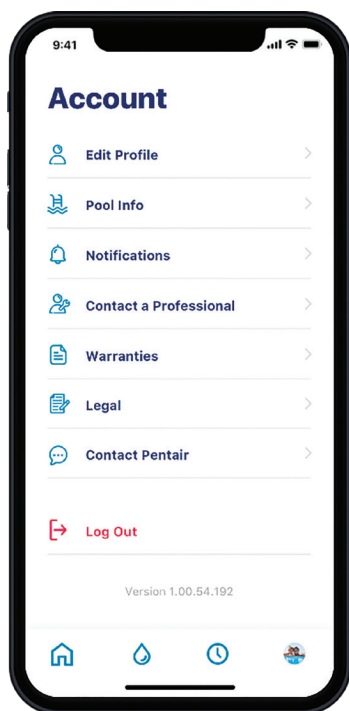


Étape 2

1. Sélectionner le compte du réseau sans fil résidentiel, saisir le mot de passe du réseau sans fil résidentiel et appuyer sur CONTINUE (CONTINUER).
2. Définir l'emplacement du contrôleur de puisard. En appuyant sur SELECT LOCATION (SÉLECTIONNER L'EMPLACEMENT), l'emplacement actuel devrait s'afficher; le sélectionner et appuyer sur SAVE (Enregistrer). Si ce n'est pas le cas, entrer manuellement l'adresse. Appuyer sur OK à l'invite.
3. La connexion est maintenant établie!

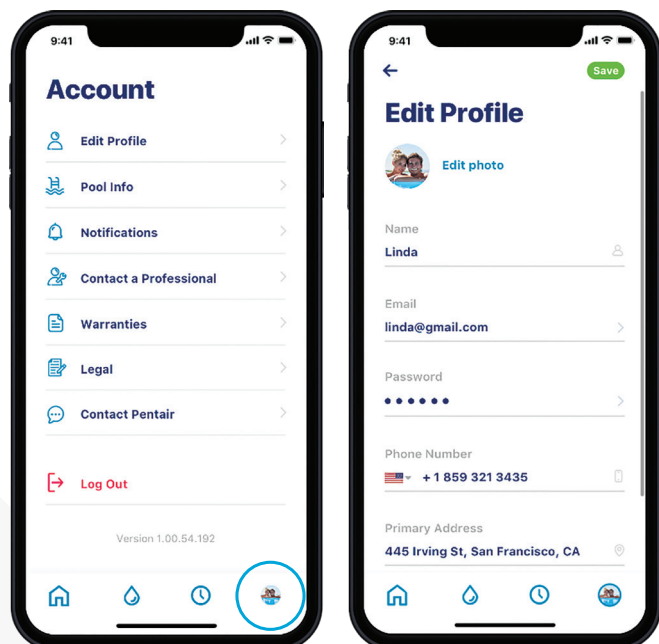
Remarque : Durant les vingt (20) premiers cycles de pompage, l'appareil apprend quel est le comportement de fonctionnement normal de l'installation. Par exemple, la durée et la fréquence de fonctionnement du système ainsi que la quantité d'énergie nécessaire pour retirer l'eau de l'application. L'appareil répète ce processus au fil du temps afin de surveiller l'évolution de la performance et s'assure d'informer l'utilisateur de toute anomalie.

APERÇU DE L'APPLICATION



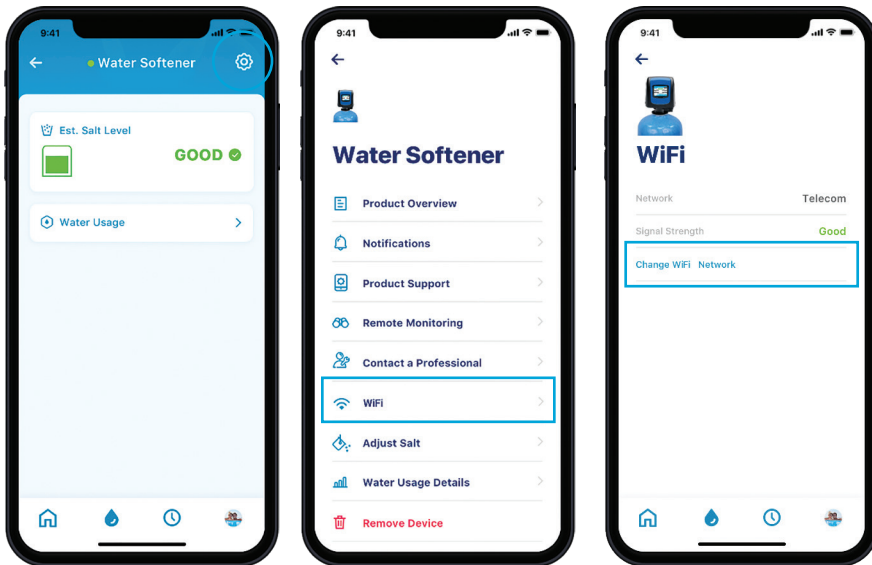
L'icône ACCOUNT (COMPTE) permet d'accéder à l'ensemble du compte, du profil et des notifications de l'appareil à la mise en contact avec un professionnel afin d'obtenir des informations sur le service et la garantie.

MODIFICATION DU PROFIL



1. Aller à l'écran ACCOUNT (COMPTE).
2. Sélectionner EDIT PROFILE (MODIFIER LE PROFIL) pour :
 - ◆ Ajouter ou modifier la photo associée au compte.
 - ◆ Ajouter ou modifier le nom, le courriel, le mot de passe ou le numéro de téléphone.
 - ◆ Changer ou ajouter une adresse.
 - ◆ Supprimer le compte.

MODIFICATION DU RÉSEAU SANS FIL



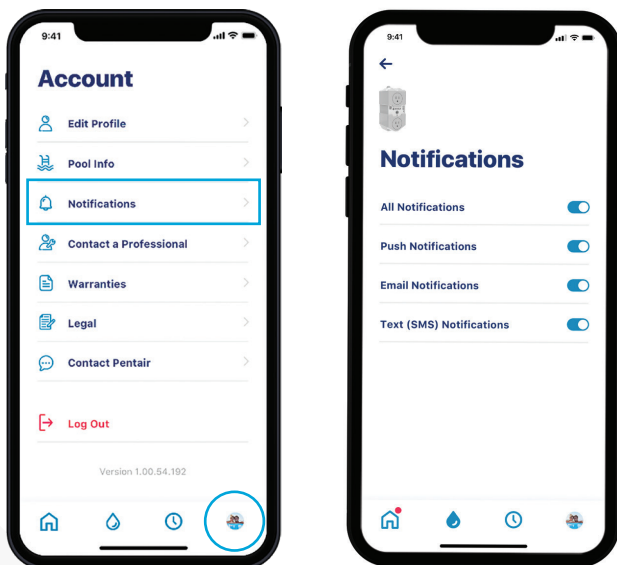
Étape 1

Étape 2

Étape 3

1. Appuyer sur l'icône de roue dentée sur le tableau de bord.
2. Sélectionner WIFI et appuyer sur CHANGE (MODIFIER).
3. Appuyer sur CHANGE WIFI NETWORK (MODIFIER LE RÉSEAU SANS FIL).

PRÉFÉRENCES DE NOTIFICATION



Étape 1

Étape 2

1. Pour régler les préférences de notification, aller à (ACCOUNT) COMPTE et sélectionner NOTIFICATIONS.
2. Sélectionner SUMP CONTROLLER (CONTRÔLEUR DE PUISARD) puis choisir comment recevoir les alertes.
3. Retourner à l'écran NOTIFICATIONS et sélectionner News & Marketing (Nouvelles et marketing).
4. Choisir comment recevoir les alertes de nouvelles et de marketing.

ALERTES

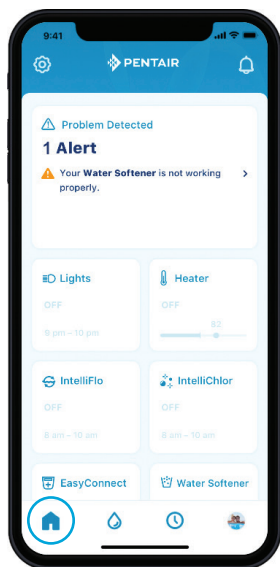


Tableau de bord
Pentair

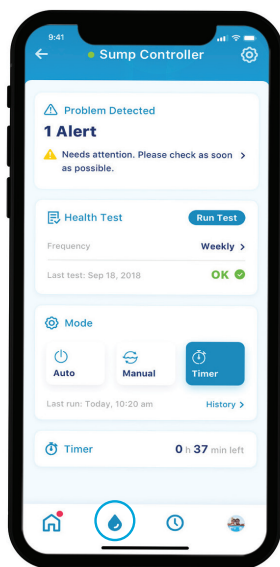
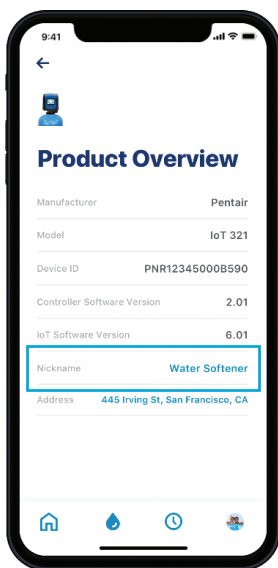
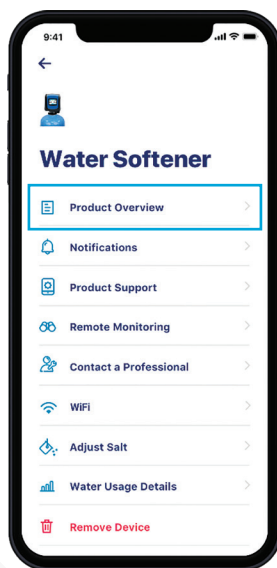


Tableau de bord
du puisard

Toutes les alertes sont affichées sur l'écran du tableau de bord au moyen de l'icône correspondant à mon appareil. Les alertes demeurent sur le tableau de bord jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Consulter le tableau des alertes dans ce guide pour obtenir la liste complète des alertes possibles.

ATTRIBUTION D'UN SURNOM AU PRODUIT



1. Appuyer sur l'icône de roue dentée située dans la partie supérieure gauche de l'application.
2. Sélectionner PRODUCT OVERVIEW (APERÇU DU PRODUIT).
3. Appuyer sur NICKNAME (SURNOM), le mettre à jour puis appuyer sur SAVE (ENREGISTRER).

MODES DU CONTRÔLEUR

Le contrôleur de puisard dispose de plusieurs modes de fonctionnement qui influent sur le fonctionnement de l'unité. Liste des modes de fonctionnement :

AUTO : Il s'agit du mode de fonctionnement par défaut du contrôleur de puisard. En mode automatique, la pompe fonctionnera à l'aide de l'interrupteur à flotteur ou du bouton d'utilisateur.

- ◆ Si la pompe est mise en marche à l'aide de l'interrupteur à flotteur, elle sera automatiquement arrêtée uniquement par l'interrupteur à flotteur.
- ◆ Si la pompe est mise en marche à l'aide du bouton d'utilisateur, elle sera automatiquement arrêtée par le bouton d'utilisateur seulement.

MANUAL (MANUEL) : En mode manuel, la pompe n'est actionnée ni par l'interrupteur à flotteur ni par le bouton d'utilisateur. Elle est contrôlée par la durée et la fréquence définies par l'utilisateur. Celles-ci sont définies et mises à jour à l'aide de l'application.











TIMER (MINUTERIE) : En mode minuterie, la pompe se met en marche et fonctionne selon la durée définie dans l'application. Elle reviendra automatiquement en mode automatique après ce délai.

SERVICE (ENTRETIEN) : En mode entretien, il est impossible de gérer la pompe à l'aide de l'application. La pompe peut être mise en marche et arrêtée avec le bouton mode.

De plus, le propriétaire peut effectuer les actions suivantes en appuyant sur le bouton Mode situé à l'avant de l'unité :

Action	Appuyer sur le bouton
Mettre en marche ou éteindre la pompe	Une fois rapidement
Effacer les défaillances ou mettre l'alarme en sourdine	Deux fois rapidement
Effectuer un test de santé	Trois fois rapidement
Activer le couplage à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth®	Appuyer et maintenir pendant 4 à 15 sec.
Activer le mode Service (Entretien)	Appuyer et maintenir pendant 4 à 15 sec. 25 à 40 sec.
Réinitialisation aux valeurs d'usine	Mettre en MARCHÉ + appuyer et maintenir pendant 4 à 10 sec.

INDICATIONS DU CONTRÔLEUR

État	Voyant	Description
Vert continu		L'unité est connectée à Internet et la pompe est arrêtée.
Vert clignotant		L'unité est en marche.
Bleu clignotant		L'unité est prête à être couplée au moyen de Bluetooth.
Bleu continu		L'unité est couplée à un appareil mobile pour l'approvisionnement.
Rouge continu		L'unité est défectueuse et la pompe NE PEUT PAS FONCTIONNER. Consulter l'application pour obtenir plus de détails.
Rouge clignotant		L'unité est défectueuse et la pompe peut fonctionner. Consulter l'application pour obtenir plus de détails.
Vert et rouge en alternance		L'unité est hors ligne et n'est pas connectée au réseau sans fil. La pompe peut fonctionner.
Vert et bleu en alternance		L'unité est connectée au réseau sans fil, mais non à Internet. La pompe peut fonctionner.
Bleu et rouge en alternance		Le bilan de santé est en cours. Test réussi = vert clignotant. Échec du test = rouge clignotant.
Vert, rouge et bleu en alternance		Une mise à jour du micrologiciel est en cours ou l'unité est en mode Service (Entretien).

ALERTES DU CONTRÔLEUR DE PUISARD

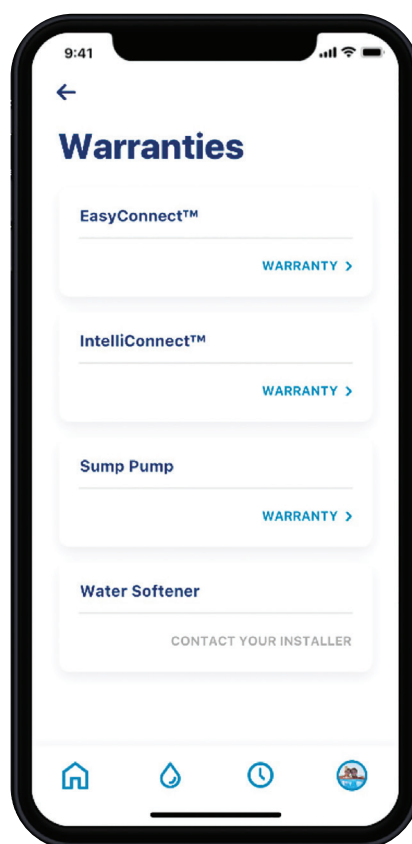
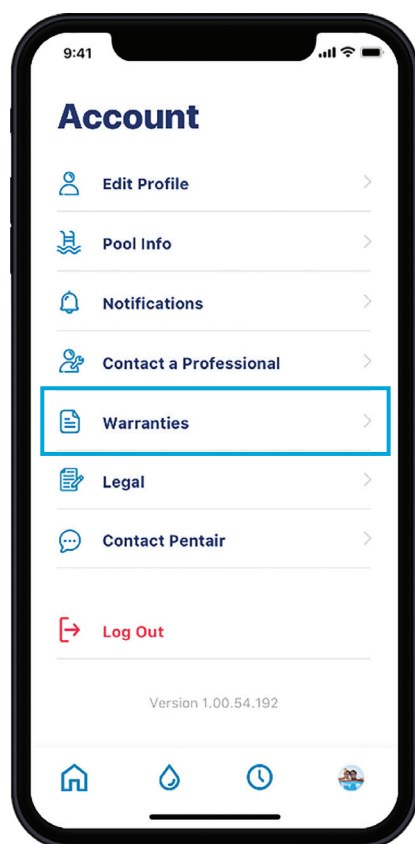
Alerte	Cause	Mesure corrective
Alerte de surintensité	<ol style="list-style-type: none"> 1. Quelque chose est coincé dans la pompe. 2. La tension d'entrée n'est pas de 100 V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier si quelque chose est coincé dans la pompe. 2. Vérifier si la tension d'entrée est supérieure à 100 V. 3. Si la pompe est dégagée et que la tension d'entrée est correcte, il faut envisager le remplacement de la pompe. Il est probable qu'elle soit usée.
Alerte de rotor bloqué	<ol style="list-style-type: none"> 1. Quelque chose est coincé dans la pompe. 2. La tension d'entrée n'est pas de 100 V. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier si quelque chose est coincé dans la pompe. 2. Vérifier si la tension d'entrée est supérieure à 100 V. 3. Si la pompe est dégagée et que la tension d'entrée est correcte, remplacer la pompe.
Alerte d'erreur de fonctionnement à vide	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interrupteur à flotteur peut être bloqué en position « élevée ». 2. L'interrupteur à flotteur peut nécessiter un ajustement. 3. L'erreur de l'interrupteur à flotteur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier si l'interrupteur à flotteur n'est pas bloqué en position « élevée ». S'assurer qu'il n'est pas accroché sur le côté du bassin ou à une pièce de plomberie ou de tuyauterie. 2. Vérifier si l'interrupteur à flotteur est bien ajusté. S'assurer que la pompe s'arrête avant que le niveau d'eau ne descende sous l'entrée de la pompe. 3. Monter et abaisser manuellement l'interrupteur à flotteur pour voir si la pompe se met en marche et s'arrête. Si l'interrupteur à flotteur ne fonctionne pas, le remplacer.
Alerte du capteur de courant	<ol style="list-style-type: none"> 1. Problèmes relatifs au panneau de commande du contrôleur de puisard. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pompe fonctionne toujours normalement, mais le contrôleur du puisard dispose de fonctionnalités limitées. Le remplacement du contrôleur est recommandé.
Relai Alerte	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le panneau de commande du contrôleur éprouve des difficultés. 	<p>Le remplacement immédiat du contrôleur de puisard est recommandé. Pour résoudre le problème à court terme, envisager les étapes suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirer la prise factice à l'arrière de l'interrupteur à flotteur. 2. Brancher l'interrupteur à flotteur directement dans la prise de courant. 3. Branchez la pompe du puisard à l'arrière de l'interrupteur à flotteur. <p>Cela permet à la pompe du puisard de fonctionner de manière traditionnelle jusqu'à ce qu'un nouveau contrôleur puisse être installé.</p>
Alerte d'interrupteur à flotteur	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interrupteur à flotteur est coincé. 2. L'interrupteur à flotteur est en panne. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monter et abaisser manuellement l'interrupteur à flotteur pour voir si la pompe se met en marche et s'arrête. 2. Si l'interrupteur à flotteur ne répond pas, le remplacer.
Alerte d'alarme de niveau d'eau élevé	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pompe n'arrive pas à gérer la quantité d'eau qui entre dans le puisard. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier le système immédiatement afin d'éviter tout dommage potentiel. Il est possible que la pompe doive être remplacée ou qu'elle soit trop petite pour les besoins.
Alerte de panne de la pompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pompe n'est pas connectée au contrôleur. 2. La pompe est en panne. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier le système immédiatement pour s'assurer que la pompe est branchée au contrôleur. 2. La pompe doit être remplacée.
Hors ligne	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mauvaise connexion Internet. 2. Appareil débranché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier la connexion Internet. 2. S'assurer que l'appareil est branché.
Alerte de mauvaise installation	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pompe et l'interrupteur à flotteur sont branchés dans les mauvaises prises du contrôleur de puisard. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier si les câbles de la pompe et de l'interrupteur à flotteur sont branchés aux bons endroits sur l'appareil.

DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Défaillance	Cause	Mesure corrective
La pompe ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Le contrôleur de puisard ou la pompe ne sont pas bien branchés. ◆ Le flotteur et la pompe ont été branchés dans les mauvaises prises du contrôleur de puisard. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier si toutes les fiches sont bien branchées et bien installées. ◆ Intervertir les prises au haut et au bas du contrôleur de puisard.
La pompe ne s'arrête pas	<ul style="list-style-type: none"> ◆ L'interrupteur à flotteur pourrait être bloqué dans sa position. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier si l'interrupteur à flotteur se déplace librement et effacer la défaillance en appuyant rapidement deux fois de suite sur le bouton du contrôleur de puisard.
La pompe fonctionne plus longtemps que ce qui est prescrit par les paramètres de configuration.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ L'interrupteur à flotteur pourrait être bloqué dans sa position. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier si l'interrupteur à flotteur se déplace librement et effacer la défaillance en appuyant rapidement deux fois de suite sur le bouton du contrôleur de puisard.
Alarme de niveau d'eau élevé	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Niveau d'eau élevé dans le puisard. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ L'alarme se désactive dès que le niveau d'eau redescend.

Pour obtenir de l'aide, communiquer avec le service à la clientèle de l'application Pentair Home en composant le 1 866 973-6835.

GARANTIE



1. Aller à ACCOUNT (Compte) puis sélectionner WARRANTIES (Garanties).
2. Appuyer sur WARRANTY (Garantie) sous le bon appareil. Vous serez redirigé à la page de soutien du produit au Pentair.com.



293 Wright Street | Delavan, WI 53115 | Tél. : 866 973-6835 | pentair.com

Toutes les marques de commerce et logos Pentair indiqués sont la propriété de Pentair. Les marques de commerce et logos déposés et non déposés de tiers sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Dans la mesure où Pentair améliore constamment ses produits et services, la société se réserve le droit d'en modifier les spécifications sans préavis. Pentair est un employeur offrant l'égalité professionnelle.

Apple App Store® est une marque déposée d'Apple, Inc.

Google Play™ est une marque déposée de Google, LLC.

Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pentair est autorisée par Bluetooth. Les autres marques déposées et de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.